TEGRANITE+ & TEQUARTZ SINKS



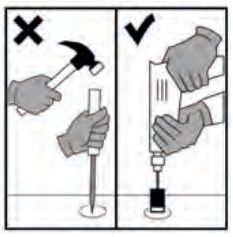
DE	Bedienungsanleitung	02
EN	User manual	04
ES	Manual de usuario	06
PT	Manual do usuario	08
FR	Mode d'emploi	10
IT	Manuale d'uso	12
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	14
BG	Ръководство за употреба	16
DK/NO	Bruksanvisning	18
SE	Bruksanvisning	20
RO	Manual de utilizare	22
PL	Instrukcja obsługi	24
CZ	Uživatelský manual	26
SK	Používateľská príručka	28
HU	Használati utasítás	30
UA	Посібник користувача	32
TR	Kullanma kılavuzu	34
RU	Руководство пользователя	36
TH	คู่มือการใช้	38
CN	用户手册	40

TEKA

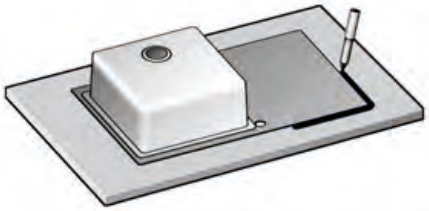
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

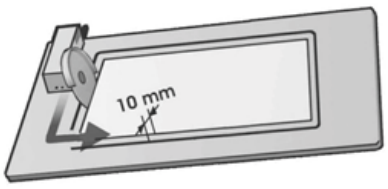
ENCASTRE

1. PERFORACIÓN DEL ORIFICIO PARA LA GRIFERÍA.
El fregadero está predispuesto para la instalación del grifo en ambos lados con un pre-orificio de Ø 35mm. Esto permite elegir el sentido de colocación cuando se efectúe la instalación. Una vez haya determinado el sentido del fregadero, puede terminar de hacer el orificio con una fresa de cangilones de Ø 35mm (que podrá hallar sin problemas en cualquiera ferretería) montada en un taladro manual, teniendo cuidado de actuar por el lado que no esté a la vista.

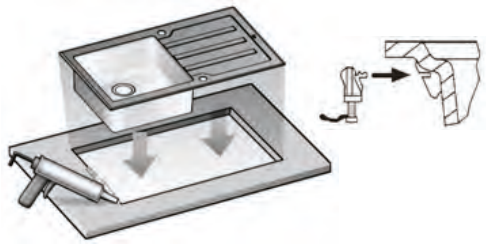


2. APERTURA DEL HUECO DE ENCIMERA PARA INSTALACIÓN DEL FREGADERO.
Coloque el fregadero al revés en el tablero de trabajo donde tendrá que empotrarse; marque en la superficie con un lápiz el perímetro del fregadero utilizando como horma el mismo fregadero. Quite el fregadero y trace una línea de puntos, dentro de la línea marcada previamente, a una distancia de 1 cm. Realice el corte con las herramientas correspondientes utilizando como referencia la línea de puntos.





3. COLOCACIÓN DEL FREGADERO EN EL HUECO DE LA ENCIMERA.
Todos los fregaderos se suministran con grapas pre-montadas. Para instalarlo correctamente haga lo que se indica a continuación: distribuya la masilla impermeable transparente por todo el perímetro del fregadero que estará en contacto con la superficie; controle que todas las abrazaderas de los ganchos miren hacia el interior; coloque el fregadero en el orificio de la superficie asegurándose de que esté centrado y luego apriete los ganchos con los tornillos de regulación del centro hacia el exterior en orden cruzado.

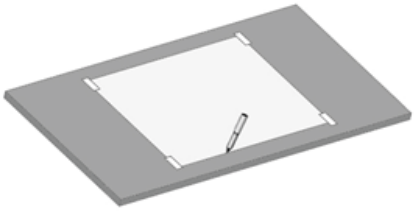


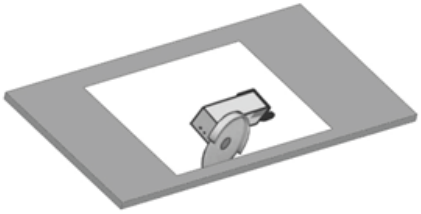
4. INSTALACIÓN DE LAS CONEXIONES (VÁLVULA Y SIFÓN).
Siga las instrucciones que se adjuntan con el kit de válvulas.

BAJO ENCIMERA

1. PERFORACIÓN DEL ORIFICIO PARA LA GRIFERÍA.
La apertura del orificio se realizará directamente en la encimera de trabajo.

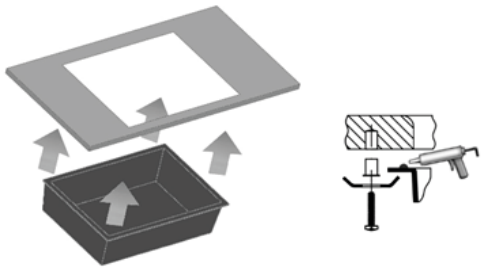
2. APERTURA DEL HUECO DE ENCIMERA PARA INSTALACIÓN DEL FREGADERO.
Colocar la plantilla sobre la encimera de trabajo; marcar con un lápiz sobre la misma el perímetro como se indica en la plantilla.





3. COLOCACIÓN DEL FREGADERO BAJO EL HUECO DE LA ENCIMERA.
Perfore los orificios para los casquillos a 27 mm del perímetro del orificio en el que se colocará el fregadero. Inserte los casquillos. Aplique el pegamento transparente especial alrededor del borde exterior del fregadero. Coloque el fregadero en el área recortada de la superficie

de la encimera asegurándose que está centrado. Apriete las grapas con los tornillos de amarre, comenzando desde el centro y trabajando en un orden cruzado.



4. INSTALACIÓN DE LAS CONEXIONES (VÁLVULA Y SIFÓN).
Siga las instrucciones que se adjuntan con el kit de válvulas.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Un mantenimiento correcto permite prolongar la vida de su fregadero para favorecer que se mantenga su aspecto estético con el paso del tiempo.

1. MANTENIMIENTO DIARIO.
El mejor sistema para limpiar el fregadero consiste en utilizar un paño o una esponja suave diluyendo los detergentes que se utilicen normalmente con agua templada. Se recomienda no utilizar detergentes agresivos. Es aconsejable enjuagar la superficie del fregadero con agua y secar las partes húmedas con un paño esponjoso. Todas estas medidas contribuirán a que se evite la formación de manchas de cal, sobre todo en los fregaderos de color oscuro.

2. ELIMINACIÓN DE MANCHAS RESISTENTES.
Los restos de suciedad resistente pueden eliminarse con un paño impregnado de lejía diluida con agua, con alcohol o en casos extremos con acetona. Una vez finalizada la operación enjuague con cuidado la superficie con agua.

3. SITUACIONES EXTRAORDINARIAS.
El fregadero está compuesto por una mezcla de partículas de cuarzo con un porcentaje alto de cargas inertes que hacen que el producto resulte muy duro y resistente. Esta característica podría causar la formación de rayas como consecuencia del continuo frotamiento de las cazuelas metálicas. Las rayas son la liberación de pequeñas partículas de metal y pueden eliminarse con estropajos (tipo Scotch Brite) junto con detergentes utilizados normalmente.

4. OTROS CONSEJOS.
• No utilice sustancias altamente alcalinas como amoníaco o sosa cáustica.
• No apoye directamente en el fregadero ollas o cafeteras que acabe de retirar del fuego (en algunos casos alcanzan una temperatura de 500°C).
• No vierta aceite hirviendo, los desagües podrían deformarse.
• No corte alimentos directamente en el fregadero, se aconseja utilizar tableros apropiados.
• Los restos de cal se eliminan con vinagre o ácido acético.

GARANTIA

Durante el período de garantía de 10 años, el fabricante asumirá la responsabilidad ante defectos de material u otros defectos de fabricación. En caso de descubrir algún defecto de fabricación, por favor devuelva el fregadero a su vendedor junto con los documentos de compra. La garantía no cubre otras piezas y accesorios del fregadero. Esta garantía no será válida en caso de un mantenimiento inadecuado o un uso indebido del producto.

⚠ No apoye directamente en el fregadero ollas o cafeteras que acabe de retirar del fuego (en algunos casos alcanzan una temperatura de 500°C).

⚠ Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno (expandido, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen potenciales fuentes de peligro.